



Warszawa, dnia 05.07.2010 r.

RZECZPOSPOLITA POLSKA  
MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI

Al. Ujazdowskie 11  
00-950 WARSZAWA Skr. Pocz. 33  
Centrala tel. 521-28-88

BDG-II-3820-15/10

## Do Wykonawców

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na „Dostawę urządzeń bezpieczeństwa i sprzętu sieciowego”.

Znak sprawy postępowania nadany przez Zamawiającego: BDG-II-3820-15/10.

**Dotyczy części I przedmiotu zamówienia (urządzenia bezpieczeństwa):**

**Urządzenie bezpieczeństwa typ UB1: Imperva X2500 Web Application Firewall lub równoważne, Liczba sztuk: 1.**

Ministerstwo Sprawiedliwości, jako Zamawiający w przedmiotowym postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, działając zgodnie z art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759), zwanej dalej „ustawą”, w związku z art. 38 ust. 1 ustawy, przekazuje treść zapytań wraz z wyjaśnieniami treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, zwanej dalej „SIWZ”:

### Pytanie nr 1

Tabela na stronie 1 specyfikacji technicznej podaje w poz. 2, 4 jedną sztukę wsparcia rocznego. Jednocześnie w treści SIWZ oraz w projekcie umowy zapisana jest gwarancja 36 miesięcy. Warunki te są sprzeczne – gwarancja jest związana ze wsparciem producenta i nie może być od niego dłuższa. Dostawca nie może autonomicznie przedłużyć gwarancji. Prosimy o wyjaśnienie jaki termin gwarancji jest oczekiwany.

### Odpowiedź nr 1

W odpowiedzi na pytanie nr 1, Zamawiający w przedmiotowym postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, działając zgodnie z art. 38 ust. 4 ustawy zmienia treść SIWZ, tj. zmienia treść opisu wymagań minimalnych w pozycji Lp. 2 i Lp. 4 na stronie nr 1 Załącznika nr 1 do Umowy - „Specyfikacja techniczna” w części I przedmiotu zamówienia (urządzenia bezpieczeństwa) w ramach Urządzenia bezpieczeństwa typ UB1: Imperva X2500 Web Application Firewall lub równoważne, w następujący sposób:

Lp.	Opis wymagań minimalnych		Liczba sztuk	Deklaracja zgodności z obligatoryjnymi wymaganiami minimalnym (np. TAK/NIE)	Różnice/Uwagi /Oferowany Sprzęt
2	SS-WAF-X25-H1-SL0	X2500 Web Application Firewall 1 year standard support	1		
4	SS-M15-H1-SL0	M150 Management Server 1 year standard support	1		

jest po zmianie:

Lp.	Opis wymagań minimalnych		Liczba sztuk	Deklaracja zgodności z obligatoryjnymi wymaganiami minimalnym (np. TAK/NIE)	Różnice/Uwagi /Oferowany Sprzęt
2	SS-WAF-X25-H1-SLO	X2500 Web Application Firewall 1 year standard support	2		
4	SS-M15-H1-SLO	M150 Management Server 1 year standard support	2		

Zamawiający w załączeniu przekazuje:

- Załącznik nr 1 do Umowy – „Specyfikacja techniczna” części I przedmiotu zamówienia (urządzenia bezpieczeństwa),

uwzględniający zmiany treści SIWZ.

**Dotyczy części I przedmiotu zamówienia (urządzenia bezpieczeństwa):**

**Dotyczy części II przedmiotu zamówienia (przełączniki sieciowe):**

Mając na uwadze powyższe, Zamawiający w przedmiotowym postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, działając zgodnie z art. 38 ust. 4 ustawy zmienia treść SIWZ, w następujący sposób:

**Rozdział III. Opis przedmiotu zamówienia - pkt 7, strona nr 2 SIWZ.**

było:

7. Wykonawca udzieli gwarancji na prawidłowe działanie urządzeń na okres 36 miesięcy, licząc od daty podpisania protokołu odbioru ilościowo-jakościowego.

jest po zmianie:

7. Wykonawca udzieli gwarancji na prawidłowe działanie urządzeń na okres 36 miesięcy, licząc od daty podpisania protokołu odbioru ilościowo-jakościowego dla:
  - a) urządzeń opisanych w części I przedmiotu zamówienia (urządzenia bezpieczeństwa), tj. Urządzenia bezpieczeństwa typ UB2 CISCO ASA 5520 lub równoważne, Liczba sztuk: 2,
  - b) urządzeń opisanych w części II przedmiotu zamówienia (przełączniki sieciowe), tj. Przełącznik sieciowy typ P1 model CISCO WS-C3560G-24TS-S lub równoważny, Liczba sztuk: 3.

Wykonawca udzieli gwarancji na prawidłowe działanie urządzeń na okres 24 miesięcy, licząc od daty podpisania protokołu odbioru ilościowo-jakościowego dla urządzeń opisanych w części I przedmiotu zamówienia (urządzenia bezpieczeństwa), tj. Urządzenia bezpieczeństwa typ UB1: Impreva X2500 Web Application Firewall lub równoważne, Liczba sztuk: 1.

**Załącznik nr 1 do SIWZ - „Wzór Umowy” - wspólny dla części I, II przedmiotu zamówienia - § 3 ust. 2., strona nr 2.**

było:

§ 3 ust. 2.

Wykonawca udziela gwarancji na prawidłowe działanie urządzeń na okres 36 miesięcy licząc od daty podpisania protokołu odbioru ilościowo-jakościowego.

jest po zmianie:

**§ 3 ust. 2.**

Wykonawca udzieli gwarancji na prawidłowe działanie urządzeń na okres 36 miesięcy, licząc od daty podpisania protokołu odbioru ilościowo-jakościowego dla:

- a) urządzeń opisanych w części I przedmiotu zamówienia (urządzenia bezpieczeństwa), tj. Urządzenia bezpieczeństwa typ UB2 CISCO ASA 5520 lub równoważne, Liczba sztuk: 2,
- b) urządzeń opisanych w części II przedmiotu zamówienia (przełączniki sieciowe), tj. Przełącznik sieciowy typ P1 model CISCO WS-C3560G-24TS-S lub równoważny, Liczba sztuk: 3.

Wykonawca udzieli gwarancji na prawidłowe działanie urządzeń na okres 24 miesięcy, licząc od daty podpisania protokołu odbioru ilościowo-jakościowego dla urządzeń opisanych w części I przedmiotu zamówienia (urządzenia bezpieczeństwa), tj. Urządzenia bezpieczeństwa typ UB1: Imperva X2500 Web Application Firewall lub równoważne, Liczba sztuk: 1.

**UWAGA ZAMAWIAJĄCEGO:**

**Dotyczy części I przedmiotu zamówienia (urządzenia bezpieczeństwa):**

**Dotyczy części II przedmiotu zamówienia (przełączniki sieciowe):**

Jednocześnie, Zamawiający uprzejmie wyjaśnia, że nie wymaga złożenia wraz z ofertą Załącznika nr 1 do SIWZ - „Wzór Umowy” - wspólnego dla części I, II przedmiotu zamówienia, zwanego dalej „Wzorem Umowy”.

W związku z powyższym, Zamawiający uprzejmie prosi Wykonawców o nie składanie Wzoru Umowy wraz z ofertą.

**Dotyczy części I przedmiotu zamówienia (urządzenia bezpieczeństwa):**

**Urządzenie bezpieczeństwa typ UB1: Imperva X2500 Web Application Firewall lub równoważne, Liczba sztuk: 1.**

**Pytanie nr 2**

W projekcie umowy w paragrafie 3 zapisano wymaganie wymiany sprzętu w razie awarii w ciągu 24 godzin, warunek taki nie jest zgodny z warunkami wsparcia „standard support”, które zapisano w SIWZ - czas wymiany urządzenia wynosi ok. 7 dni. Prosimy o informacje czy wymaganie to zostanie skorygowane.

**Odpowiedź nr 2**

Zamawiający uprzejmie informuje, że podtrzymuje wymagania zawarte w SIWZ.

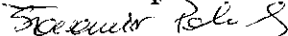
Jednocześnie Zamawiający wyjaśnia, że w terminie 24 godzin od zgłoszenia nieprawidłowego działania urządzenia wymaga aby „Wykonawca naprawił w powyższym terminie przedmiot umowy lub dostarczył w tym terminie urządzenie zastępcze wraz z wyposażeniem o takich samych parametrach i standardach lub uzgodnione z Zamawiającym o podobnej funkcjonalności - do czasu naprawy urządzenia uszkodzonego.

**Wyjaśnienia i zmiany treści SIWZ z dnia 05.07.2010r. są wiążące dla wszystkich Wykonawców i należy je uwzględnić przy sporządzaniu i składaniu oferty.**

z upoważnienia

Dyrektora Generalnego

Ministerstwa Sprawiedliwości



**Sławomir Paluch**

**Załącznik:**

Załącznik nr 1 do Umowy - „Specyfikacja techniczna” części I przedmiotu zamówienia (urządzenia bezpieczeństwa)